

DVDPak SeeSnake®

DVDPak SeeSnake®



⚠ AVVERTENZA!

Leggere attentamente il Manuale di istruzioni prima di usare questo strumento. La mancata comprensione e osservanza delle istruzioni contenute in questo manuale può causare scosse elettriche, incendi e/o lesioni gravi.

RIDGID®

DVDPak SeeSnake®

Annotare il numero di serie in basso e conservare il numero di serie del prodotto che si trova sulla targhetta.

N. di serie

Indice

Modulo per la registrazione del numero di serie del prodotto	101
Simboli di sicurezza	103
Regole generali per la sicurezza	
Sicurezza nell'area di lavoro	103
Sicurezza elettrica	103
Sicurezza individuale	103
Uso e manutenzione dell'apparecchiatura	104
Uso e manutenzione della batteria	104
Manutenzione	104
Informazioni specifiche sulla sicurezza	104
Sicurezza del DVDPak	105
Descrizione, specifiche e dotazione standard	
Descrizione	105
Specifiche	106
Dotazione standard	106
Attrezzatura opzionale	106
Componenti del DVDPak	106
Tasti di controllo del DVDR	106
Ispezione prima dell'uso	107
Preparazione dell'apparecchiatura e dell'area di lavoro	107
Posizionamento del DVDPak	107
Collegamento del DVDPak.....	108
Icône di collegamento	108
Accensione del DVDPak SeeSnake®	108
Accensione monitor e DVDR	109
Impostazioni del DVDPak	110
Comandi del DVDPak	111
Comandi tastiera	111
Tasti di controllo del DVDR	111
Icône del display DVDPak	111
Istruzioni per l'uso	112
Accensione	112
Ispezione della linea.....	112
Registrazione di una ispezione	113
Riproduzione di un video registrato.....	114
Localizzazione della videocamera utilizzando la sonda	114
Tracciamento del cavo di spinta del SeeSnake.....	114
Istruzioni per la manutenzione	115
Pulizia.....	115
Accessori	115
Trasporto e conservazione	115
Assistenza e riparazione	115
Smaltimento	116
Smaltimento batteria	116
Risoluzione dei problemi	116

Simboli di sicurezza

Nel presente manuale d'istruzioni e sul prodotto, i simboli di sicurezza e le indicazioni scritte vengono utilizzati per comunicare importanti informazioni di sicurezza. Questa sezione ha lo scopo di migliorare la comprensione di tali indicazioni e simboli.



Questo è un simbolo di avviso di sicurezza. Viene utilizzato per avvertire l'utente di potenziali pericoli di lesioni personali. Rispettare tutti i messaggi che presentano questo simbolo per evitare possibili lesioni anche letali.



PERICOLO PERICOLO indica una situazione pericolosa che, se non evitata, provoca la morte o gravi lesioni.



AVVERTENZA AVVERTENZA indica una situazione pericolosa che, se non evitata, può provocare la morte o gravi lesioni.



ATTENZIONE ATTENZIONE indica una situazione pericolosa che, se non evitata, può causare lesioni lievi o moderate.



AVVISO AVVISO indica informazioni relative alla protezione dello strumento.



Questo simbolo indica che occorre leggere attentamente il manuale d'istruzioni prima di utilizzare l'apparecchiatura. Il manuale d'istruzioni contiene informazioni importanti sul funzionamento sicuro e appropriato dell'apparecchiatura.



Questo simbolo indica che occorre indossare sempre gli occhiali di protezione con schermi laterali o una mascherina quando si utilizza l'apparecchiatura per ridurre il rischio di lesioni agli occhi.



Questo simbolo indica il rischio di scosse elettriche.

Regole generali per la sicurezza

AVVERTENZA

Leggere tutte le avvertenze di sicurezza e le istruzioni. La mancata osservanza delle avvertenze e delle istruzioni può causare scosse elettriche, incendi e/o lesioni gravi.

CONSERVARE TUTTE LE AVVERTENZE E LE ISTRUZIONI PER UNA SUCCESSIVA CONSULTAZIONE!

Area di lavoro

- **Mantenere l'area di lavoro pulita e ben illuminata.** Aree disordinate o al buio favoriscono gli incidenti.
- **Non utilizzare l'apparecchiatura in ambienti a pericolo di esplosione, in presenza di liquidi, gas o polveri infiammabili.** È possibile che l'apparecchiatura produca scintille che possono incendiare la polvere o i fumi.
- **Tenere i bambini e gli estranei lontani quando si utilizza l'apparecchiatura.** Qualunque distrazione può farne perdere il controllo.

Sicurezza elettrica

- **Evitare il contatto del corpo con superfici con messa a terra o collegate a massa come tubature, radiatori, fornelli e frigoriferi.** Il rischio di scosse elettriche è maggiore se il corpo è collegato a massa.
- **Non esporre l'apparecchiatura alla pioggia o all'umidità.** Se penetra dell'acqua nell'apparecchiatura, il rischio di scossa elettrica aumenta.
- **Fare buon uso del cavo. Non usare mai il cavo per trasportare l'apparecchiatura, per tirarlo o per staccare la spina. Mantenere il cavo al riparo dal calore, dall'olio, dagli spigoli e da parti in movimento.**

I cavi danneggiati o aggrovigliati aumentano il rischio di scossa elettrica.

- **Se non si può evitare di usare l'apparecchiatura in un ambiente umido, usare una presa protetta da un interruttore differenziale (GFCI).** L'uso di un interruttore differenziale (GFCI) riduce il rischio di scossa elettrica.
- **Tenere tutti i collegamenti elettrici asciutti e sollevati da terra. Non toccare l'apparecchiatura o le spine con le mani bagnate.** Questo riduce il rischio di scosse elettriche.

Sicurezza individuale

- **Non distrarsi, prestare attenzione e utilizzare l'apparecchiatura usando il buon senso. Non utilizzare l'apparecchiatura in caso di stanchezza o sotto l'effetto di droghe, alcool o farmaci.** Un attimo di distrazione durante l'utilizzo dell'apparecchiatura può causare gravi lesioni personali.
- **Usare i dispositivi di sicurezza personale. Indossare sempre occhiali protettivi con protezione laterale.** I dispositivi di sicurezza individuale, come una mascherina per la polvere, calzature di sicurezza industriali con suola antiscivolo, casco protettivo e cuffie antirumore, usati secondo le condizioni appropriate riducono il rischio di lesioni.
- **Non sporgersi eccessivamente. Mantenere stabilità ed equilibrio in ogni momento.** Questo permette di tenere meglio sotto controllo l'apparecchiatura in situazioni inattese.
- **Indossare indumenti adatti. Non indossare indumenti ampi o gioielli. Mantenere i capelli, gli indumenti e i guanti lontani dalle parti in movimento.** Gli indumenti ampi, i gioielli o i capelli lunghi possono impigliarsi nelle parti in movimento.

Uso e manutenzione dell'apparecchiatura

- **Non utilizzare l'apparecchiatura oltre le proprie capacità tecniche. Utilizzare l'apparecchio adatto alla mansione da svolgere.** L'apparecchiatura adatta svolgerà il lavoro meglio e in modo più sicuro se utilizzato secondo le specifiche per le quali è stata progettata.
- **Non utilizzare l'apparecchiatura se l'interruttore di accensione (ON) o spegnimento (OFF) non funziona.** Un apparecchiatura che non possa essere accesa o spenta mediante l'interruttore è pericolosa e deve essere riparata.
- **Scollegare la spina dalla presa di corrente e/o rimuovere la batteria dall'apparecchiatura prima di effettuare regolazioni sulla stessa, di sostituire accessori o di riparla.** Tali misure di sicurezza preventive riducono il rischio di lesioni.
- **Conservare l'apparecchiatura inutilizzata fuori dalla portata dei bambini e non consentire a persone che non abbiano familiarità con l'apparecchiatura o con le presenti istruzioni d'uso di utilizzarla.** L'apparecchiatura può essere pericolosa nelle mani di utenti inesperti.
- **Manutenzione dell'apparecchiatura.** Controllare che le parti in movimento non siano disallineate o bloccate, che non ci siano parti rotte o mancanti, né altre condizioni che possano compromettere il corretto funzionamento dell'apparecchiatura. Se danneggiate, fare riparare le apparecchiature prima dell'utilizzo. Molti incidenti sono causati da apparecchiature trascurate.
- **Usare l'apparecchiatura e gli accessori attenendosi a queste istruzioni, tenendo presenti le condizioni di utilizzo e il lavoro da svolgere.** Un uso dell'apparecchiatura per operazioni diverse da quelle a cui è destinata può dare luogo a situazioni pericolose.
- **Usare solo accessori approvati dal fabbricante.** Accessori adatti all'uso con una determinata apparecchiatura possono diventare pericolosi se utilizzati con altre apparecchiature.
- **Assicurarsi che le maniglie siano asciutte, pulite e prive di olio e grasso.** Ciò consente di controllare meglio l'apparecchiatura.

Uso e manutenzione dello strumento a batteria

- **Eseguire la ricarica solo con il caricabatterie specificato dal costruttore.** Un caricabatterie predisposto per un tipo specifico di batteria può causare rischi d'incendio se viene usato con batterie diverse.
- **Usare l'apparecchiatura solo con batterie appropriate ad essa.** L'utilizzo di qualunque altra batteria può occasionare rischi di lesioni o incendio.
- **Non provare il caricabatterie con oggetti conduttori.** Durante i periodi di inutilizzo della batteria, riparla lontano da altri oggetti metallici, come graffette, monete, chiavi, chiodi, viti e altri piccoli oggetti metallici che possono causare un cortocircuito tra un terminale e l'altro. Cortocircuitare

i terminali della batteria può essere causa di ustioni o incendi.

- **In condizioni estreme, la batteria può rilasciare liquido: evitarne il contatto. In caso di contatto accidentale, sciacquare con acqua. Se il liquido entra in contatto con gli occhi, richiedere inoltre assistenza medica.** Il liquido fuoriuscito dalla batteria può provocare irritazioni o ustioni.
- **Utilizzare e conservare le batterie e i caricabatterie in un luogo asciutto con una temperatura adeguata.** Le temperature estreme e l'umidità possono danneggiare le batterie e provocare perdite, scosse elettriche, incendi o ustioni. *Consultare il manuale del caricabatterie per ulteriori informazioni.*
- **Non coprire il caricabatterie durante l'uso.** Per un funzionamento corretto è necessaria un'adeguata ventilazione. La copertura del caricabatterie durante l'uso potrebbe essere all'origine di un incendio.
- **Smaltire correttamente le batterie.** L'esposizione ad alte temperature può causare un'esplosione delle batterie, pertanto non bruciarle. In alcuni paesi esistono normative riguardanti lo smaltimento delle batterie. Osservare tutte le normative applicabili.

Manutenzione

- **Fare eseguire la revisione dell'apparecchiatura da una persona qualificata che usi solo parti di ricambio originali.** Questo garantisce la sicurezza dell'apparecchiatura.
- Rimuovere le batterie e consultare il personale tecnico qualificato nel caso si verifichi una delle seguenti condizioni:
 - se è stato versato del liquido o sono caduti corpi estranei nel prodotto;
 - se il prodotto non funziona normalmente come da istruzioni per l'uso;
 - se il prodotto è caduto o si è danneggiato in qualsiasi modo;
 - quando il prodotto mostra una chiara differenza nel rendimento.

Informazioni specifiche sulla sicurezza

⚠ AVVERTENZA

Questa sezione contiene importanti informazioni sulla sicurezza specifiche per l'apparecchiatura.

Leggere attentamente queste precauzioni prima di utilizzare il DVDPak al fine di ridurre il rischio di scosse elettriche o gravi lesioni personali.

CONSERVARE IL PRESENTE MANUALE DI ISTRUZIONI.

Conservare il presente manuale con l'apparecchiatura per consentirne la consultazione all'operatore.

Per qualsiasi domanda relativa a questo prodotto Ridge Tool:

- contattare il proprio distributore RIDGID®;
- visitare il sito-web www.RIDGID.com o ww.RIDGID.eu per trovare la sede Ridge Tool più vicina;
- contattare il servizio tecnico di Ridge Tool inviando una e-mail all'indirizzo rttechservices@emerson.com oppure, negli Stati Uniti e in Canada, chiamare il numero (800) 519-3456.

Sicurezza del DVDPak

- **Una presa elettrica collegata a terra in modo improprio può causare scosse elettriche e/o danneggiare seriamente l'apparecchiatura.** Verificare sempre che nell'area di lavoro siano presenti prese elettriche correttamente collegate a terra. La presenza di una presa a tre poli o di un'uscita GFCI non garantiscono l'adeguata messa a terra della presa. In caso di dubbio, far controllare la presa da un elettricista qualificato.
- **Accendere il DVD Pak solo con l'apposita batteria o con una fonte di alimentazione a doppio isolamento.**
- **Non utilizzare questa apparecchiatura se l'operatore o la macchina si trovano nell'acqua.** L'uso dello strumento in acqua aumenta il rischio di scosse elettriche.
- **Il DVDPak non è impermeabile all'acqua. Solo la videocamera ed il cavo di spinta sono impermeabili all'acqua.** Non esporre l'apparecchiatura all'acqua o alla pioggia. Ciò aumenta il rischio di scosse elettriche.
- **Non utilizzare quando vi è la possibilità di un pericoloso contatto con l'alta tensione.** L'apparecchiatura non è progettata per fornire protezione e isolamento dall'alta tensione.
- **Leggere e comprendere il presente manuale d'istruzioni, il manuale d'istruzioni della ruota, le istruzioni delle altre apparecchiature in uso e tutte le avvertenze prima di utilizzare il DVDPak.** La mancata osservanza di tutte le istruzioni può determinare danni materiali e/o gravi lesioni personali.
- **Utilizzare sempre dispositivi di protezione personale durante l'uso dell'apparecchiatura negli scarichi.** Gli scarichi possono contenere agenti chimici, batteri e altre sostanze potenzialmente tossiche, infettive, ustionanti o altrimenti pericolose. Un'adeguata dotazione protettiva comprende sempre occhiali di protezione, oltre a guanti o guanti a mezza dita per la pulizia degli scarichi, guanti di lattice o di gomma, schermi per il viso, mascherine, abbigliamento protettivo, maschere antigas e calzature con punta d'acciaio.

- **Se si utilizza l'apparecchiatura per la pulizia degli scarichi contemporaneamente ad un'apparecchiatura per l'ispezione degli scarichi, indossare solo guanti per la pulizia degli scarichi RIDGID.** Non afferrare il cavo rotante per la pulizia degli scarichi con altro, compresi altri guanti o stracci, i quali potrebbero attorcigliarsi al cavo, causando lesioni alle mani. Indossare solo guanti in lattice o in gomma indicati nella sezione Guanti per la pulizia degli scarichi RIDGID. Non utilizzare guanti danneggiati per la pulizia degli scarichi.

- **Mantenere un'igiene ottimale.** Lavare con acqua calda e sapone le mani e le parti del corpo esposte ai contenuti degli scarichi dopo l'uso dell'apparecchiatura di ispezione degli scarichi. Non mangiare né fumare quando si utilizza o si maneggia l'apparecchiatura di ispezione degli scarichi. In questo modo si evita la contaminazione con materiali tossici o infettivi.

Per istruzioni dettagliate sull'uso dell'unità DVDR Sony®, consultare il manuale fornito dal produttore dell'unità.

Descrizione, specifiche e dotazione standard

Descrizione

Il DVDPak SeeSnake® è una leggera e solida unità video, per il controllo e la registrazione, abbinabile al sistema di videoispezione SeeSnake, resistente alle intemperie. In combinazione con il videoregistratore digitale multifunzione (DVDR) Sony®, il DVDPak può essere utilizzato per monitorare, registrare e archiviare video nel comodo formato DVD.

Il DVDPak è progettato per essere collegato facilmente ad una ruota SeeSnake per monitorare e registrare quanto visualizzato dalla videocamera. Può anche essere utilizzato con un sistema di ispezione condutture SeeSnake con monitor separato per registrare su DVD quanto visualizzato durante l'ispezione. È dotato di comandi di accesso rapido per l'uso del registratore multifunzione Sony, protetto in un alloggiamento resistente e facile da trasportare.

Tra gli accessori supplementari che è possibile utilizzare con il DVDPak SeeSnake troviamo:

- batteria ricaricabile;
- un localizzatore/ricevitore RIDGID (come l'SR-20, l'SR-60, lo Scout™ o il Navitrack® II);
- un trasmettitore RIDGID (come l'ST-510, l'ST-305, il Navitrack® Brick o il trasmettitore NaviTrack® da 10 watt);
- il contametri CountPlus, normalmente integrato nei sistemi di ispezione per condutture SeeSnake.

Specifiche

- Peso (con DVDR).....4,2 kg (9,25 lb) senza batteria
4,8 kg (10,65 lb) con batteria
- Peso (senza DVDR)2,6 kg (5,75 lb) senza batteria
3,2 kg (7,15 lb) con batteria
- Dimensioni (chiuso):
 - Lunghezza(35 cm) senza batteria
 - Larghezza.....23 cm (9,1")
 - Altezza.....13,4 cm (5,3 ")
- Alimentazione100-240 V CA/50-60Hz, CA o
batteria ricaricabile 18 V CC
- Tipo di batteria1 x 18 V agli ioni di litio,
2,2 Ah
- Potenza a regime14-16 V CC 40 W
12 V CC 30 W (solo DVR)
- Ambiente operativo:
 - Temperatura.....da 5 °C a 35 °C (da 40 °F a
95 °F)
 - Umidità.....5% - 95% UR
 - Temperatura
d'immagazzinamento ...da -20 a 70 °C (da -4 a 158 °F)
 - Altitudine4000 metri (13120 piedi)
- Display.....OLED da 4,3" (10,9 cm) o
LCD 5,7" (14,47 cm)
- Risoluzione480 x 272 (OLED)
320 x 240 (LCD)

La modalità Display Only (Solo display) presenta le seguenti temperature di funzionamento, senza l'uso del DVDR:

- Display OLED da 4,3" ...da -40 °C a 85 °C (da -40 °F a
185 °F)
- Display LCD da 5,7"da -20 a 70 °C (da -4 a 158 °F)

Dotazione standard

- DVDPak
- Alimentatore e trasformatore da 100-220 V CA a
15 V CC
- Manuale d'istruzioni
- Videoregistratore digitale VRD-MC5 Sony (DVDR)
- DVD didattico
- Cavo RCA
- Cinghia tracolla
- Manuale d'istruzioni DVDR Sony

Attrezzatura opzionale

	N. cat. (US)	N. cat. (UE)
Batteria ricaricabile agli ioni di litio da 18 V	32743	28218
Caricabatterie	32068	32073
Kit doppia batteria con caricabatterie	32648	32693
Kit batteria singola con caricabatterie	32708	32713

Il DVDPak è protetto da brevetti USA e internazionali e brevetti in corso di registrazione.

Componenti del DVDPak



Figura 1 – Componenti del DVDPak

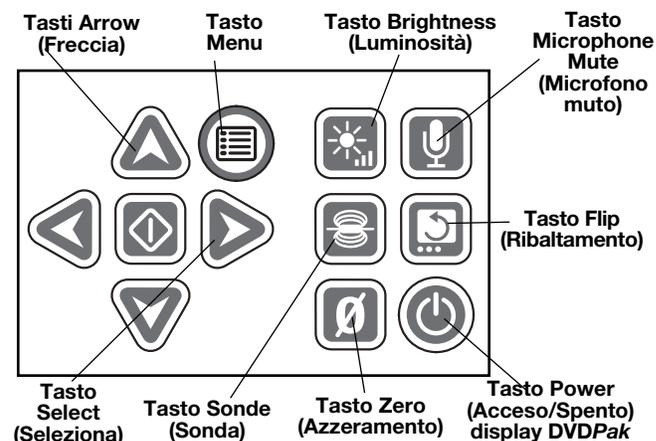


Figura 2 – Tastiera DVDPak

Tasti di controllo del DVDR

- **Tasto Return (Ritorna):** fa comparire il menu del DVDR Sony.
- ⏻ **Tasto Power (Acceso/Spento):** accende/spegne il sistema DVDPak. Controlla inoltre l'accensione del display.
- ⊙ **Tasto Record (Registra):** avvia la registrazione del DVDR Sony.
- ⬆️ **Tasti Arrow (Freccia):** evidenzia la selezione nel menu.
- ⏏ **Tasto Enter/Select (Invio/Selezione):** sceglie l'opzione del menu selezionata.
- ⏹ **Tasto Stop (Arresta):** arresta la registrazione o la riproduzione.
- ⬆️ **Tasto Eject (Espulsione):** apre l'alloggiamento del disco.

Ispezione prima dell'uso

⚠ AVVERTENZA



Prima dell'utilizzo, esaminare il DVD Pak correggere qualsiasi problema per ridurre il rischio di gravi lesioni dovute a scosse elettriche o altre cause e prevenire danni all'apparecchiatura.

1. Verificare che l'apparecchiatura sia spenta, che l'alimentazione esterna e i cavi siano scollegati e che la batteria sia stata rimossa. Esaminare i cavi e i connettori per verificare che non vi siano danni o modifiche.
2. Pulire qualsiasi forma di sporco, olio o altra forma di contaminazione dal DVD Pak SeeSnake per consentirne il controllo ed evitare che l'unità sfugga dalla presa durante il trasporto o l'uso.
3. Controllare se il DVD Pak presenti parti danneggiate, usurate, mancanti o bloccate, o qualsiasi altra condizione che possa ostacolare il sicuro e normale funzionamento.
4. Verificare qualsiasi altra apparecchiatura in uso in base alle rispettive istruzioni per far sì che questa possa essere utilizzata in buone condizioni.
5. In caso di problemi, non usare l'unità finché tali problemi non siano stati corretti.

Preparazione dell'apparecchiatura e dell'area di lavoro

⚠ AVVERTENZA



Configurare il DVD Pak e l'area di lavoro seguendo questo procedimento per ridurre il rischio di lesioni dovute a scosse elettriche, incendi e altre cause ed evitare danni al DVD Pak.

1. Verifiche dell'area di lavoro:
 - Illuminazione adeguata.
 - Liquidi, vapori o polveri infiammabili. Se presenti,

non lavorare nell'area fino a quando non se ne identifica ed elimina la fonte. Il DVD Pak non è a prova di esplosione. I collegamenti elettrici possono causare scintille;

- Luogo di lavoro pulito, in piano, stabile e asciutto. Non usare l'apparecchiatura quando ci si trova in piedi nell'acqua.
 - Percorso sgombrato fino alla presa elettrica che non presenti potenziali problemi per il cavo di alimentazione.
2. Controllare il lavoro da eseguire e, se possibile, stabilire i punti di accesso allo scarico, le dimensioni e la lunghezza, la presenza di sostanze chimiche di pulizia nello scarico o altre sostanze chimiche, ecc. È importante comprendere le misure di sicurezza specifiche per lavorare in presenza di agenti chimici. Contattare il fornitore degli agenti chimici per ottenere informazioni.
 3. Stabilire l'attrezzatura adatta all'uso. Il DVD Pak SeeSnake è ideato per la visualizzazione e la registrazione delle ispezioni effettuate con una videocamera per ispezione. Consultando il catalogo on-line Ridge Tool, disponibile all'indirizzo www.RIDGID.com o www.RIDGID.eu, è possibile trovare apparecchiature per ispezioni per altri utilizzi.
 4. Verificare che l'intera apparecchiatura sia stata verificata correttamente.
 5. Controllare l'area di lavoro e determinare se siano necessarie delle barriere per mantenere lontani gli estranei. Persone estranee possono distrarre l'operatore durante l'uso. Se si lavora in presenza di traffico, usare coni o altri tipi di barriere per avvertire i guidatori.
 6. Se necessario, rimuovere i sanitari (water, lavandino, ecc.) per consentire l'accesso.

Posizionamento del DVD Pak

Aprire il pannello parasole e il display del DVD Pak e posizionarlo per consentire un accesso ed una visualizzazione facile durante l'utilizzo della videocamera e del cavo di spinta durante l'ispezione. Accertarsi che la postazione non sia bagnata e che il DVD Pak e le altre apparecchiature non si bagnino durante l'utilizzo. Il DVD Pak non è resistente all'acqua e l'esposizione ad ambienti con presenza di acqua può causare scosse elettriche o danni all'apparecchiatura.

Posizionare la videocamera e la ruota come indicato nel rispettivo manuale d'istruzioni. Accertarsi che il DVD Pak e la ruota con cavo siano stabili.

Collegamento del DVDPak

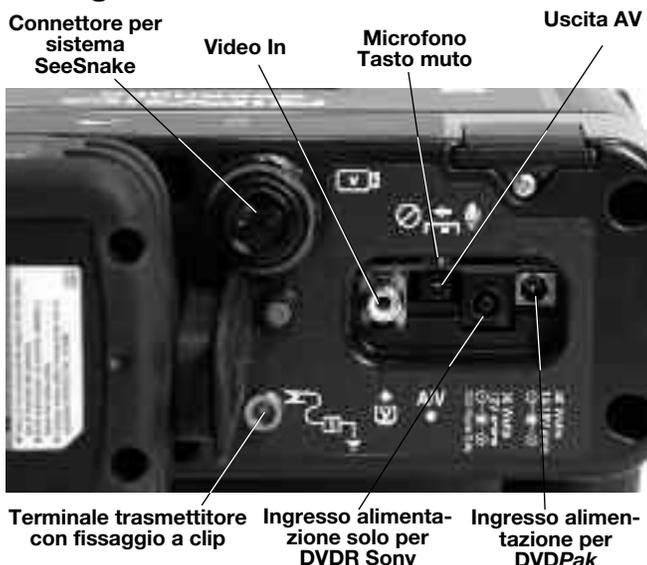


Figura 3 – Collegamenti DVDPak

Icone di collegamento

Connettore per sistema SeeSnake

Presa Video In

Jack uscita AV

Terminale trasmettitore con fissaggio a clip

Jack di alimentazione DVDPak

Jack di alimentazione solo per DVDR
DVD Power Only

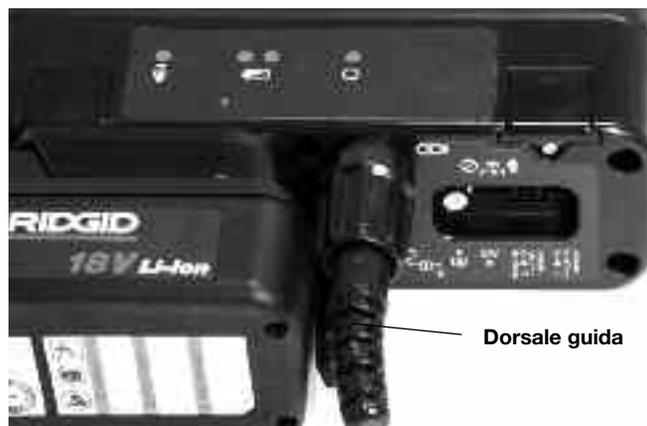


Figura 4 – Connessione del cavo di interconnessione del sistema al connettore DVDPak

AVVISO Quando si collega/scollega il cavo di interconnessione del SeeSnake, ruotare solo la fascetta per il fissaggio. Per evitare danni, non piegare o attorcigliare il connettore o il cavo.

Cavo del sistema SeeSnake

Srotolare il cavo di interconnessione del SeeSnake dal supporto e inserire il cavo nel corrispondente connettore sul DVDPak. Per collegare i connettori, allineare lo spinnotto alla presa, spingere il connettore tenendolo dritto e stringere la fascetta esterna per il fissaggio.

NOTA: il rilievo/guida presente sulla parte superiore del connettore del cavo sarà rivolta verso l'alto quando la presa è allineata correttamente.

Collegamenti opzionali ad un monitor esterno

1. Il DVDPak può essere abbinato ad un monitor SeeSnake esterno collegando alla porta di uscita video del monitor il cavo RCA presente nel taschino della cinghia tracolla. Collegare l'altra estremità del cavo alla porta di ingresso video gialla sulla parte posteriore del DVDPak indicata con .
2. Il segnale della porta di uscita AV passa dal video della videocamera e l'audio del microfono passa in tempo reale ad un altro DVDR o monitor. (Se collegato ad un monitor con altoparlanti si potrebbe verificare uno stridio di ritorno, effetto che può essere evitato mettendo in muto il microfono con il tasto Mute (Mute)).

La porta di uscita AV non trasmette il segnale video e audio registrato dal DVDR Sony.



Figura 5 – DVDPak con SeeSnake

Accensione del DVDPak SeeSnake

Il DVDPak SeeSnake può essere messo in funzione con la batteria ricaricabile agli ioni di litio RIDGID o collegandolo alla rete elettrica utilizzando il trasformatore AC/DC in dotazione. L'alimentazione a batteria è il sistema di alimentazione migliore per ridurre il rischio di scosse elettriche. **Inoltre il trasformatore non è classificato per un uso esterno, può quindi essere utilizzato soltanto in ambienti interni.**

Alimentazione a batteria

Con le mani asciutte, inserire una batteria completamente carica nel vano batterie sulla parte posteriore del DVDPak.



Figura 6 – Batteria installata

Assicurarsi che la batteria sia bloccata nel vano. Consultare il manuale d'istruzioni del caricabatterie per ulteriori informazioni.

Le batterie fornite per il DVDPak sono classificate a 2,2 Ah. A piena carica, a seconda dell'uso (tempo di registrazione, ecc.) il DVDPak funzionerà per circa 2,5-3 ore. I LED di stato della batteria indicano il livello di carica della batteria (Figura 7). Vedere la tabella LED per lo stato della batteria.



Figura 7 – LED per lo stato della batteria

Tabella LED per lo stato della batteria

Stato Batteria	Alimentazione esterna scollegata	Alimentazione esterna collegata
COMPLETA	Verde fisso	Spia verde lampeggiante (5 sec. spenta, 0,2 accesa)
MEDIA	Spie verde e rossa fisse	Spie verde e rossa lampeggianti (5 sec. spenta, 0,2 accesa)
SCARICA	Spia rossa fissa, 4 segnali acustici	Spia rossa lampeggiante (5 sec. spenta, 0,2 accesa)
ESAURITA	Spia rossa fissa per 5 sec., segnale acustico di 5 sec. e spegnimento	

Alimentazione con presa di corrente

Il DVDPak viene alimentato con una fonte di alimentazione AC/DC a doppio isolamento che trasforma la tensione della presa al muro alla tensione corretta per il DVDPak.

AVVISO L'alimentazione esterna deve essere utilizzata solo in ambienti chiusi.

Per accendere il sistema mediante il cavo di alimentazione, individuare la posizione della presa elettrica. Il cavo di alimentazione presenta due sezioni: una estremità deve essere inserita in una presa standard a due contatti da 110-120 V (Stati Uniti) e l'altra estremità deve essere collegata ad una fonte di alimentazione. La seconda sezione va dall'alimentazione alla parte posteriore del DVDPak e si innesta nel jack indicato con **40 Watt - 14-16 V** all'estrema destra della parte posteriore dell'unità (Figura 8).



Figura 8 – Alimentazione esterna collegata

Con le mani asciutte, collegare le due sezioni e inserire il connettore a jack nel jack sulla parte posteriore del DVDPak. Far scorrere il cavo lungo un percorso sgombro e con le mani asciutte collegare l'alimentazione alla presa corrispondente. Se si usa una prolunga, assicurarsi che abbia un diametro adeguato. Per cavi da 7,6 m è necessaria una sezione di almeno 18 AWG. Per cavi superiori ai 7,6 metri è necessaria una sezione di almeno 16 AWG.

Accensione monitor e DVDR

Una volta eseguiti i collegamenti e installate le batterie (se utilizzate), è possibile accendere il registratore DVD ed il monitor del DVDPak premendo una volta il tasto Power (Acceso/Spento) .

È possibile inoltre accendere il monitor in maniera separata premendo il tasto (Power (Acceso/Spento)  sulla tastiera. Ciò consente di utilizzare il monitor senza accendere il registratore e risparmiare l'energia della batteria.

Se si accende il monitor in maniera separata utilizzando il tasto Power (Acceso/Spento)  del display, ricordarsi di spegnerlo utilizzando il tasto Power (Acceso/Spento). Se si accende sia il monitor sia il DVDR premendo solo il tasto Power (Acceso/Spento)  sul DVDPak, in seguito essi potranno essere spenti solo utilizzando lo stesso tasto.

Impostazioni del DVDPak

Potrebbe essere necessario verificare o modificare le seguenti impostazioni a seconda del luogo e della modalità d'uso del DVDPak.

Impostazione display video

Se quanto visualizzato dalla videocamera non appare sul display, è necessario procedere nel seguente modo (Figura 9):

1. Premere il pulsante Return (Ritorna)  sul lato sinistro della tastiera del DVDPak. Appare un menu.
2. Utilizzando i tasti Arrow (Freccia) , selezionare l'opzione Video  DVD e premere il tasto Enter (Invio).
3. Utilizzando i tasti Arrow (Freccia) , selezionare l'opzione VIDEO IN e premere il tasto Enter (Invio).

Questi passaggi settano l'unità sull'uscita corretta per il display.

Impostazione Auto-Chapter (Capitoli automatici)

L'impostazione Auto-Chapter (Capitoli automatici) funziona al meglio se è impostata su "OFF", ciò significa che il registratore avvia un nuovo capitolo ogni volta che si mette in pausa la registrazione. A tal fine, premere il tasto Return (Ritorna)  per accedere al menu principale e selezionare "Setup" (Impostazioni). Scorrere verso il basso fino a Auto-Chapter (Capitoli automatici) e premere Enter (Invio) . Impostare su "OFF" utilizzando i tasti Arrow (Freccia)  e premere Enter (Invio) .

Impostazione video NTSC/PAL

È possibile che sia necessario impostare il registratore in modo tale da registrare DVD con lo stesso formato di colore che invia la videocamera. Le opzioni Color System (Sistema di colori) sono NTSC (Stati Uniti) o PAL (Europa). L'unità non registra se il sistema di colori è in conflitto con il formato del disco. Per impostare l'opzione Color System (Sistema di colori):

1. Premere il tasto Return (Ritorna)  per accedere al menu principale.
2. Premere le frecce  per selezionare **Setup** (Impostazioni) e premere Enter (Invio) per visualizzare il menu **Setup** (Impostazioni).
3. Con il tasto freccia verso il basso portarsi su **Color System** (Sistema a colori) e premere Enter (Invio).
4. Utilizzare i tasti freccia  per selezionare il sistema a colori corretto (NTSC per gli Stati Uniti e PAL per l'Europa, ad esempio).
5. Premere Return (Ritorna) per passare al menu principale e ripetere i passaggi 2 e 3 della sezione Impostazione display (a pagina 110).

L'impostazione relativa al menu di configurazione al momento della formattazione del disco determina il formato del disco. È possibile visualizzare sia il sistema PAL sia quello NTSC sul DVDPak, indipendentemente dall'impostazione del sistema a colori nell'unità Sony. Tuttavia dopo aver formattato un DVD è possibile registrare solo nel sistema a colori in uso, come il disco è stato formattato.

Impostazione unità

Il DVDPak può essere impostato per mostrare la distanza in metri o in piedi o consentire di selezionare l'impostazione automaticamente. (Funzione valida solo per sistemi SeeSnake dotati di misuratori di distanza digitali CountPlus.) Per impostare l'opzione dell'unità:

1. Con il DVDPak acceso, premere il tasto Menu .
2. Utilizzare i tasti Arrow (Freccia)  per scorrere verso il basso fino a **Unit** (Unità).
3. Utilizzare il tasto Select (Seleziona)  per passare da Feet (Piedi) a Meters (Metri) o Auto (Automatico).
4. Una volta selezionata la propria preferenza, premere nuovamente il tasto Menu  per chiudere il menu.

Impostazione dei colori

Il display del DVDPak può essere regolato per una maggiore densità di colore. Per regolare il colore:

1. Con il DVDPak acceso e collegato alla videocamera SeeSnake, premere il tasto Menu .
2. Se l'opzione Color (Colore) non viene selezionata nel menu, utilizzare i tasti Arrow (Freccia)   per raggiungere l'opzione Color (Colore).
3. Utilizzare i tasti Arrow (Freccia)   per regolare il colore secondo le proprie preferenze.
4. Quando il display rispecchia le proprie esigenze, premere nuovamente il tasto Menu  per chiudere il menu.

Impostazione del contrasto e della luminosità

Utilizzare gli stessi passaggi mostrati nella sezione Impostazione dei colori per regolare le impostazioni di contrasto e luminosità del display. È possibile che sia necessario impostarli nuovamente durante l'ispezione a seconda delle condizioni di luce e colore all'interno delle tubature. È possibile inoltre accedere direttamente all'impostazione della luminosità premendo semplicemente il tasto Brightness (Luminosità) .

Comandi DVD Pak

Comandi tastiera

-  **Tasti Arrow (Freccia):** utilizzati per spostarsi tra le voci del menu e aumentare o diminuire le variabili (come il contrasto).
-  **Tasto Select (Selezione):** utilizzato per selezionare le opzioni nel menu Units (Unità), ad es. Auto (Automatico), Meters (Metri) e Feet (Piedi).
-  **Tasto Menu:** utilizzato per visualizzare un menu delle opzioni di visualizzazione come ad es. Color (Colore), Brightness (Luminosità), Contrast (Contrasto), Units (Unità).
-  **Tasto Brightness (Luminosità):** utilizzato per aumentare o ridurre la luminosità dei LED della videocamera.
-  **Tasto Microphone Mute (Microfono muto):** utilizzato per mettere in muto il microfono durante la registrazione o attivarlo per registrare commenti durante un'ispezione.
-  **Tasto Sonda (Sonda):** utilizzato per attivare la sonda integrata per tracciare la posizione della testina della videocamera.
-  **Tasto Flip (Ribaltamento):** utilizzato per ribaltare l'immagine in verticale nel display (solo per display LCD da 5,7").
-  **Tasto Zero (Azzeramento):** utilizzato per stabilire un punto zero temporaneo per il contametri nelle unità dotate di CountPlus.
-  **Tasto Power (Acceso/Spento) del display:** utilizzato per accendere o spegnere il display del DVD Pak. Non controlla l'accensione del DVDR.

Tasti di controllo del DVDR

-  **Tasto Return (Ritorna):** visualizza il menu del DVDR Sony.
-  **Tasto Power (Acceso/Spento):** accende o spegne il sistema del DVD Pak. Controlla inoltre l'accensione del display.
-  **Tasto Record (Registra):** avvia la registrazione del DVDR Sony.
-  **Tasti Arrow (Freccia):** selezionano una voce del menu.
-  **Tasto Enter/Select (Invio/Selezione):** seleziona una voce del menu scelta.
-  **Tasto Stop (Arresto):** arresta la registrazione o la riproduzione.
-  **Tasto Eject (Espulsione):** apre l'alloggiamento del disco.

Icone del display DVD Pak

-  **Livello batteria:** indica lo stato di carica della batteria.
-  **Microfono spento:** compare quando il microfono è stato spento.
-  **Sonda:** compare quando la sonda è accesa.
-  **Comando luminosità:** compare in fase di regolazione della luminosità del display.



Figura 9 – Comandi del DVD Pak



Figura 10 – Tasti DVDR

Istruzioni per l'uso

⚠ AVVERTENZA



Indossare sempre occhiali protettivi contro la sporcizia e i corpi estranei.

In fase di ispezione di scarichi che possono contenere sostanze chimiche o batteri pericolosi, indossare un adeguato abbigliamento protettivo, come ad es. guanti in lattice, occhiali di protezione, schermi per il viso o maschere antigas, al fine di evitare ustioni e infezioni.

Non utilizzare questa apparecchiatura se l'operatore o la macchina si trovano nell'acqua. L'uso dello strumento in acqua aumenta il rischio di scosse elettriche. Scarpe antiscivolo con suola in gomma sono di ausilio nel prevenire scivolamenti e scosse elettriche, specialmente su superfici bagnate.

Seguire le istruzioni per l'uso per ridurre il rischio di lesioni da scosse elettriche o altro.

Accensione

1. Verificare che l'unità sia impostata correttamente.
2. Collegare il DVDPak direttamente alla videocamera SeeSnake o ad un monitor esterno SeeSnake utilizzando il cavo RCA.
3. Posizionare la testina della videocamera nell'anello guida della ruota e accendere il DVDPak con il tasto .
4. Se nell'alloggiamento del DVD è presente un disco, il sistema eseguirà un controllo del disco. Se non viene trovato un disco, ne verrà chiesta l'introduzione.
5. Per inserire un disco, premere il tasto Eject (Espulsione) e inserire un DVD-R o un DVD-RW vuoto nell'alloggiamento. Chiudere l'alloggiamento premendo il tasto Eject (Espulsione).

AVVISO Verificare che il dispositivo di chiusura sia aperto prima di espellere l'alloggiamento del disco. In caso contrario il meccanismo dell'alloggiamento potrebbe essere danneggiato.

6. Se il sistema trova un disco non formattato, chiederà di formattarlo. Premere RETURN (Ritorna) per formattare. L'unità non registrerà su un disco non formattato.
7. Chiudere il dispositivo di copertura dell'alloggiamento del DVDPak per proteggerlo dalla polvere e dall'umidità.



Figura 11 - Alloggiamento DVD aperto

Una volta che il disco formattato è stato rilevato, verrà visualizzata l'immagine ripresa dalla videocamera sia sullo schermo del DVDR sia sul monitor del DVDPak. Se sul display non appare quanto rilevato dalla videocamera, è possibile che sia necessario modificare la fonte di entrata immagine del display. (Consultare la sezione *Impostazioni display 110.*)



Figura 22 - Visualizzazione immagine videocamera sullo schermo del DVDR

Ispezione della linea

1. Accendere il DVDPak se è spento.
2. Inserire la testina della videocamera nella tubazione.
3. Procedere all'ispezione del tubo come descritto nel manuale SeeSnake.

Regolazione luminosità

Potrebbe essere necessario aumentare o ridurre la luminosità dei LED della videocamera durante l'ispezione di una tubazione, a seconda delle condizioni. A tal fine premere il tasto Brightness (Luminosità) e aumen-

tare o ridurre il livello di luminosità utilizzando il tasto Arrow (Freccia)  . Premere nuovamente il tasto Menu , al termine.

Rotazione dell'immagine

Durante l'ispezione la videocamera potrebbe ruotare all'interno della tubazione e presentare un'immagine capovolta. Se si utilizza un DVD Pak con schermo LCD da 5,7", il tasto Flip (Ribaltamento)  permette di ruotare l'immagine sullo schermo (lo riposiziona in verticale) per una visualizzazione più semplice. (Questa funzione non è supportata dai display OLED da 4,3"). Il registratore cattura l'immagine così come viene visualizzata.

Funzione CountPlus

Se si utilizza una ruota SeeSnake dotata di contimetri CountPlus, la distanza misurata apparirà sul display del DVD Pak. Se si desidera impostare un punto zero provvisorio per misurare la distanza da una determinata posizione (come ad esempio una giunzione o la testa della tubatura) premere il tasto Zero (Azzeramento)  sul DVD Pak per avviare una misurazione della distanza provvisoria, il dato viene visualizzato tra parentesi quadre [0.0]. Una seconda breve pressione consente di ritornare alla misurazione principale. Una pressione lunga (3 secondi) azzererà nuovamente il misuratore di distanza principale.

Per maggiori dettagli sull'uso del CountPlus consultare il manuale del CountPlus. I parametri del CountPlus come la data e l'ora possono essere impostati utilizzando il tasto menu del CountPlus e passando al menu Tools (Strumenti) del CountPlus. Il testo in sovrapposizione del CountPlus viene gestito con la tastiera del CountPlus come descritto nel manuale d'istruzioni del CountPlus.

Registrazione di una ispezione

Quando viene inserito un nuovo disco il DVDR formatta il disco per la registrazione, a condizione che sia collegata una videocamera.

Se necessario, seguire i passaggi nella sezione Impostazione display (pagina 110) per selezionare Video In come ingresso.

AVVISO Urtare o muovere l'unità durante la registrazione potrebbe danneggiare fisicamente il disco e rendere il DVD non riproducibile. L'interruzione dell'alimentazione dell'unità durante la registrazione causa la perdita dei capitoli non salvati.

Registrazione di base

La tecnica di base di registrazione è semplice.

1. Posizionare la videocamera nella tubazione in cui si desidera avviare la registrazione.
2. Premere il tasto Record (Registra) . Il display mostra "Recording" (Registrazione). L'audio viene registrato automaticamente tramite il microfono integrato a meno che questo non sia stato silenziato con il tasto Mute (Muto)  (v. Figura 3.)

3. Per mettere in pausa premere il tasto Record (Registra) . Premere il tasto nuovamente per riprendere la registrazione.
4. Per fermare la registrazione premere il tasto Stop . Dopo una breve pausa per terminare il capitolo corrente, il display mostrerà nuovamente la visualizzazione della videocamera utilizzata con sotto visualizzato il tempo di registrazione disponibile sul disco inserito.

Registrazione audio

Il microfono integrato per la registrazione audio del DVD Pak si trova a destra dello schermo del monitor. In un ambiente ventilato o rumoroso è consigliabile mettere in muto il microfono durante un'ispezione, registrando solo il video dalla videocamera. Potrebbe essere necessario riattivare il microfono per registrare commenti durante l'ispezione. Per attivare e disattivare il microfono, premere il tasto Microphone Mute (Microfono muto) . Quando il microfono è muto appare l'icona di audio muto  che scompare quando il microfono è attivo.

Finalizzare un disco

Quando si utilizza un disco DVD/R per la registrazione, il DVD non può essere riprodotto su altre unità finché il DVD non sia stato finalizzato. Una volta finalizzato, il disco non può più essere utilizzato per la registrazione. Un disco finalizzato mostra all'avvio una serie di capitoli selezionabili. I dischi riscrivibili non necessitano di finalizzazione e possono essere riutilizzati

1. Quando viene richiesto di finalizzare il disco, se si sceglie di finalizzarlo, utilizzare i tasti freccia per selezionare "Yes" (Sì) e premere Enter (Invio). (v. Figura 13.) Se non si desidera finalizzare il disco, selezionare "No" con i tasti freccia e premere il tasto Enter (invio).



Figura 13 – Opzione "Finalize a Disc" (Finalizza un disco)

2. Viene visualizzato un avviso, il quale avverte che dopo la finalizzazione non sarà più possibile regi-

strare. (v. Figura 14). Selezionare “OK” per avviare la finalizzazione.



Figura 14 – Avvertimento finalizzazione

- Il processo di finalizzazione potrebbe richiedere diversi minuti a seconda della quantità di materiale registrato. Una volta completata la finalizzazione, il disco verrà espulso.

I dischi possono anche essere finalizzati premendo il tasto Return (Ritorna) scegliendo Setup (Impostazioni), quindi Finalize (Finalizza) dal menu.

Riproduzione di un video registrato

Per riprodurre un capitolo registrato, premere il tasto RETURN (Ritorna) ● per tornare al menu e selezionare **DVD Preview** (Anteprima DVD). Premere quindi il tasto Select (Seleziona) □.

Se il disco non è stato finalizzato, viene visualizzato e riprodotto sullo schermo del DVDR l'ultimo video registrato.

Se il disco è stato finalizzato, viene visualizzata una serie di miniature dei capitoli registrati sul disco. Selezionare il capitolo che si desidera visualizzare e premere nuovamente il tasto Select (Seleziona) per avviarlo. (Sul DVDPak non è possibile sentire l'audio durante l'anteprima del video, ma esso sarà presente se visualizzato su un lettore DVD o su un computer.) Per tornare alla modalità di registrazione, premere il tasto Return (Ritorna) ● per tornare al menu e selezionare Video ➔ DVD. Premere Select (Seleziona), selezionare **Video In** e premere nuovamente Select (Seleziona). L'unità ora è pronta a registrare su un disco riscrivibile o non finalizzato.

Localizzazione della videocamera utilizzando la sonda

Molti sistemi per ispezione di tubazioni SeeSnake dispongono di una sonda integrata che trasmette un segnale localizzabile a 512 Hz. Quando la sonda è accesa,

un localizzatore come l'SR-20, l'SR-60, lo Scout™ o il NaviTrack® II RIDGID impostato a 512 Hz sarà in grado di rilevarlo, consentendo di individuare la posizione della videocamera nella condotta.

Per attivare la sonda SeeSnake durante l'uso del DVDPak, premere il tasto Sonde (Sonda) ☒. Sul display compare l'icona della sonda quando questa è attiva. Il display potrebbe presentare alcune righe di interferenza di trasmissione della sonda.

Queste scompaiono quando si spegne la sonda premendo nuovamente il tasto Sonde (Sonda) ☒.

L'approccio più funzionale per il tracciamento della sonda è inserire un cavo di spinta nella tubatura di circa 1,5-3 metri (5-10 piedi) e utilizzare il localizzatore per trovare la posizione della sonda. Se necessario, è possibile inserire ulteriormente il cavo di spinta e localizzare nuovamente la sonda partendo dalla precedente posizione individuata. Per localizzare la sonda, attivare il localizzatore e impostarlo in modalità Sonde (Sonda). Effettuare la scansione nella direzione della probabile ubicazione della sonda finché il localizzatore non la rilevi. Una volta rilevata la sonda, utilizzare le indicazioni del localizzatore per raggiungere la posizione precisa. Per istruzioni più dettagliate sulla localizzazione della sonda, consultare il manuale d'istruzioni del modello di localizzatore in uso.

Tracciamento del percorso del cavo di spinta del SeeSnake

Oltre ad essere in grado di tracciare una sonda integrata nella videocamera del sistema, il DVDPak consente di tracciare il percorso del cavo di spinta SeeSnake nelle tubature utilizzando un localizzatore standard RIDGID come il NaviTrack® II, lo Scout™, l'SR-20 o l'SR-60. Per tracciare il percorso del cavo di spinta SeeSnake, collegare un trasmettitore di linea con un connettore ben collegato a terra utilizzando il paletto di messa a terra e l'altro connettore collegato al terminale del trasmettitore con fissaggio a clip del DVDPak. Il terminale del trasmettitore con fissaggio a clip è un'aletta di metallo posizionata appena a destra della batteria. (v. Figura 3).

Impostare il trasmettitore di linea ed il localizzatore alla stessa frequenza, ad es. 33 kHz e utilizzare il localizzatore per tracciare la linea (Figura 15). La sonda integrata può essere attivata contemporaneamente e, se il localizzatore dispone di funzionalità SimulTrace™, è possibile seguire il cavo di spinta per tutto il percorso fino alla posizione della videocamera, quindi visualizzare la sonda mediante videocamera man mano che ci si avvicina alla superficie.

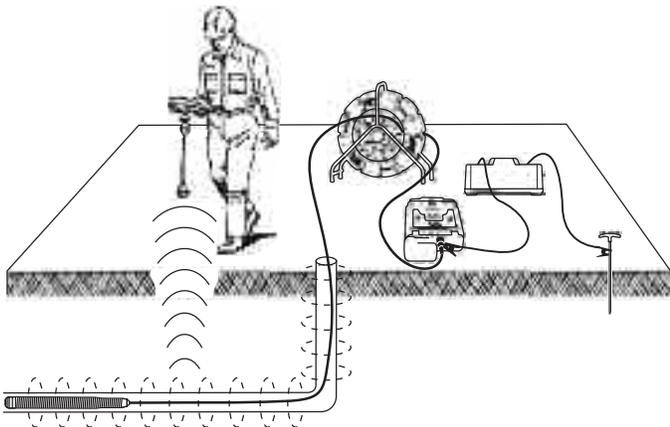


Figura 15 – Tracciamento del percorso del cavo di spinta

Se non è presente la funzione SimulTrace™, è possibile usare un trasmettitore di linea e un localizzatore per tracciare il percorso del cavo di spinta. Quando il segnale si affievolisce, commutare il localizzatore in modalità Sonda (Sonda) sulla frequenza della sonda in linea, solitamente 512 Hz. Rilevare il segnale nel punto in cui inizia la frequenza della traccia per poi indebolirsi e raggiungere lo zero all'altezza della sonda nella linea. Dato che la localizzazione delle frequenze mediante trasmettitori può causare la distorsione dell'immagine sul monitor, si consiglia di spegnere la sonda e i trasmettitori di linea durante l'ispezione dell'interno di una tubazione e riaccenderli solo quando si è pronti per la localizzazione.

Istruzioni per la manutenzione

Pulizia

⚠ AVVERTENZA

Accertarsi che tutti i cavi siano scollegati e che la batteria sia stata rimossa prima di pulire il DVDPak per ridurre il rischio di scosse elettriche.

Non utilizzare detersivi liquidi o detersivi abrasivi sul DVDPak. Pulire il DVDPak con un panno umido. Utilizzare solo detersivi approvati per l'uso su schermi LCD per la pulizia degli schermi. Evitare che i liquidi entrino nel DVDPak.

Accessori

AVVERTENZA

I seguenti accessori sono stati progettati per il funzionamento con il DVDPak. Altri accessori adatti all'uso con altri apparecchi potrebbero diventare pericolosi se utilizzati con il DVDPak. Per ridurre il rischio di gravi lesioni, utilizzare esclusivamente accessori progettati espressamente e raccomandati per l'uso con il DVDPak, come quelli elencati sotto.

N. di catalogo USA	EU	Descrizione
32743	28218	Batteria ricaricabile 18 V agli ioni di litio
32068	32073	Caricabatterie
32648	32693	Kit doppia batteria con caricabatterie
32708	32713	Kit batteria singola con caricabatterie
Vari		Localizzatore RIDGID SeekTech® o NaviTrack®
Vari		Trasmettitori RIDGID SeekTech® o NaviTrack®

Trasporto e stoccaggio

Rimuovere le batterie prima della spedizione. Non esporre a urti violenti o a colpi durante il trasporto. Se si immagazzina per un lungo periodo, rimuovere le batterie. Conservare in un intervallo di temperatura compreso tra -20 e 70 °C (tra 4 e 158 °F).

Conservare i dispositivi elettrici in un luogo asciutto per ridurre il rischio di scosse elettriche.

Mantenere al riparo da calore eccessivo. L'unità deve essere tenuta lontano da fonti di calore come radiatori, diffusori di aria calda, stufe o altri prodotti (inclusi gli amplificatori) che producono calore.

Assistenza e riparazione

⚠ AVVERTENZA

Interventi inadeguati di manutenzione o riparazione possono rendere il funzionamento del DVDPak non sicuro.

La manutenzione e le riparazioni del DVDPak devono essere eseguite dal Centro di Assistenza Autorizzato RIDGID.

Per informazioni sul Centro di Assistenza Autorizzato RIDGID più vicino o domande sulle riparazioni:

- contattare il proprio distributore RIDGID;
- visitare il sito web www.RIDGID.com oppure www.RIDGID.eu per trovare la sede Ridge Tool più vicina;
- contattare il servizio tecnico di Ridge Tool inviando una e-mail all'indirizzo rttechservices@emerson.com oppure, negli Stati Uniti e in Canada, chiamare il numero (800) 519-3456.

Smaltimento

Le parti dell'unità contengono materiali di valore e possono essere riciclate. È possibile che nella propria zona vi siano aziende specializzate nel riciclaggio. Smaltire i componenti in conformità a tutte le normative applicabili. Contattare l'autorità responsabile della gestione dello smaltimento per ulteriori informazioni.



Per i Paesi CE: non smaltire l'apparecchio elettrico con i rifiuti domestici!

Secondo la direttiva 2002/96/CE sullo smaltimento di apparecchiature elettriche ed elettroniche e la sua implementazione nella legislazione nazionale, le apparecchiature elettriche che non sono più utilizzabili devono essere raccolte separatamente e smaltite in modo ecocompatibile.

Smaltimento batteria



Per gli Stati Uniti e il Canada: il marchio RBRC™ (Rechargeable Battery Recycling Corporation) sulle batterie indica che RIDGID ha già sostenuto i costi di riciclaggio delle batterie agli ioni di litio al termine del loro ciclo di vita.

RBRC™, RIDGID®, e gli altri fornitori di batterie hanno sviluppato programmi negli Stati Uniti e Canada per raccogliere e riciclare le batterie ricaricabili. Le batterie normali e ricaricabili contengono materiali che non possono essere smaltiti direttamente in natura e contengono materiali di valore che possono essere riciclati. È importante proteggere l'ambiente e conservare le risorse naturali restituendo le batterie usate al proprio rivenditore o a un centro di assistenza autorizzato RIDGID ai fini del riciclaggio. Anche il centro di riciclaggio più vicino può rappresentare un ulteriore punto di raccolta.

RBRC™ è un marchio registrato di Rechargeable Battery Recycling Corporation.

Per i Paesi CE: le batterie difettose o usate devono essere riciclate in ottemperanza alla direttiva 2006/66/EC.

Tabella 1 Risoluzione dei problemi

PROBLEMA	POSIZIONE POSSIBILE DEL GUASTO	SOLUZIONE
Impossibile vedere l'immagine della videocamera.	SeeSnake non riceve alimentazione.	Controllare che la presa sia correttamente inserita o che la batteria sia carica.
	Collegamenti difettosi.	Controllare l'interruttore del DVDPak. Controllare il collegamento dell'unità DVDPak dal SeeSnake.
	Display impostato sull'uscita errata.	Controllare la posizione e le estremità del collegamento SeeSnake. Impostare come descritto in Impostazione display.
	Batterie scariche.	Ricaricare le batterie o collegare una fonte di alimentazione esterna.
Compare l'avvertenza di batteria scarica.	Batterie da 18 V del DVDPak scariche.	Ricaricare le batterie del DVDPak. Passare all'alimentazione CA (110/220 V CA).